

Priročnik za uporabo

Mehatronska visoka hitrost
Overlock stroj

Tre 04 N

Quaro 24 N

Cinque 35 N



VSEBINA

Varnostni ukrep	1
Uporabniški priročnik	2
1. Sestavite glavo stroja na mizo 2. Mazanje 3. Ročno	4
mazanje 4.	4
Polnjenje posod (mastnice)	4
naprav s silikonskim oljem 5. Vrezovanje navojev 6. Nastavitev	5
pritiska na tačko	6
7. Nastavitev diferenčnega podajalnega	7
razmerja 8. Zamenjava spodnjega nož 9.	7
Menjava igle 10. Nastavitev	8
dolžine vboda 11. Menjava	9
olja in oljnega filtra 12.	9
Nastavitev napetosti sukanca 13.	10
Čiščenje stroja	11
.....	11
Uredba	12
Vprašajte svojega dobavitelja o	13
Izjava o skladnosti	14

VARNOSTNI UKREPI

Ta navodila za uporabo vsebujejo pomembne napotke glede pravilne, varne in ekonomične uporabe stroja.

Upoštevanje priporočil v tem priročniku bo zmanjšalo čas izpadov pri delu, povečalo zanesljivost in vzdržljivost stroja ter naredilo delo varnejše.

Ta navodila za uporabo morajo biti vedno na voljo na delovnem mestu. Stroj lahko servisira le uslužbenec, ki je usposobljen za industrijsko varnost, potem ko je prebral ta priročnik z navodili.

Dobavitelj ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe ali uporabe tega izdelka za funkcije, ki niso tiste, za katere je bil zasnovan.

Da zmanjšate tveganje požara, električnega udara ali poškodb, upoštevajte naslednje previdnostne

ukrepe: –Delovno mesto naj bo čisto.

–Bodite pozorni na delovno okolje stroja; ne izpostavljajte ga atmosferskim razmeram.

–Stroja ne nameščajte v prostore, ki so prašni, kjer se razpršijo aerosoli ali v katere se dovaja kisik.

–Delovno mesto naj bo dobro osvetljeno.

–Pazite na nevarnost električnega udara.

–Bodite pozorni na oblačila. Spuščeni lasje ali ohlapna oblačila se lahko ujamejo v premične elemente stroja.

–Pazite, da ne poškodujete napajalnega kabla.

–Ko stroja ne uporabljate, ga izključite iz električnega omrežja.

–Pazite, da stroja ne vklopite pomotoma.

–V primeru najmanjše poškodbe vedno preverite, ali poškodovani del zahteva zamenjavo.

–Na stroj nikoli ne nameščajte priključkov in dodatkov, razen tistih, ki jih priporočata proizvajalec in dobavitelj.

–Ne izvajajte samostojnih predelav stroja.

–Blizu stroja ne puščajte nenadzorovanih oseb ali otrok.

Električna inštalacija

Preverite, ali napajalna napetost v električni vtičnici ustreza podatkom na tipski tablici stroja. 1-fazna napetost 230V50Hz.

Preverite pravilnost električnih povezav v vtiču in električni vtičnici ter upoštevajte varnostne ukrepe proti električnemu udaru. ures.

Ne uporabljajte napajalnih podaljškov.

Upoštevajte veljavne standarde za električno in industrijsko varnost.

POZOR – vsa dela v zvezi električno instalacijo mora opraviti usposobljen električar.

Pred začetkom dela

Uporaba stroja brez katerega koli zaščitnega dela (ščitnik za prste, ščitnik za oči itd.) je nevarna za upravljavca.

Med delom naj bodo na delovni mizi stroja le stvari, ki so potrebne za šivanje.

Pred priključitvijo stroja na električno omrežje vedno spustite pedal in gumb za zagon.

Ne uporabljajte topih ali upognjenih igel.

Med delovanjem se ne dotikajte nobenih mobilnih elementov stroja, kot so igla, igelna palica, napenjalec sukanca ali prijemalo ali kavelj.

Stroj izklopite pred: zamenjavo igle, vdevanjem sukanca, nameščanjem nastavkov, menjavo vretenca ali ohišja vretena.

Če opazite kakršne koli nepravilnosti v delovanju stroja, ga takoj izklopite in obvestite mehanika ali nadrejenega. Po končanem delu izklopite stroj in izvlecite vtič iz električne vtičnice. V primeru okvare električnega omrežja izključite stroj iz električnega omrežja.

Ta stroj ni igrača!

Upamo, da boste ta stroj z veseljem uporabljali še dolgo.

PRIROČNIK ZA UPORABO

Overlock stroji TEXI, model Tre 04 N, Quattro 24 N in Cinque 35 N, so visokohitrostni šivalni stroji, namenjeni šivanju in šivanju tkanih ali pletenih materialov ali drugih tekstilij.

Pozor!

Stroj se ne sme uporabljati za druge materiale kot za tiste, za katere je bil zasnovan.

Neupoštevanje tega pravila ogroža uporabnika in lahko povzroči nepopravljivo škodo na stroju.

Pred uporabo se mora uporabnik seznaniti s temi navodili za uporabo, splošnimi varnostnimi ukrepi in vzdrževanjem navodila.

1. Pred začetkom dela 1. Po

vklopu stroja in med njegovim delovanjem se ne dotikajte igle ali drugih gibljivih delov stroja.

2. Med šivanjem ne vtikajte prstov v ščitnik igle.

3. Preden odstranite varovala, izklopite napajanje.

4. Izklopite stroj, preden ga pustite brez nadzora.

5. Med delovanjem stroja ne dovolite, da so lasje, ohlapna oblačila, prsti ali kakršni koli predmeti v bližini škripca.

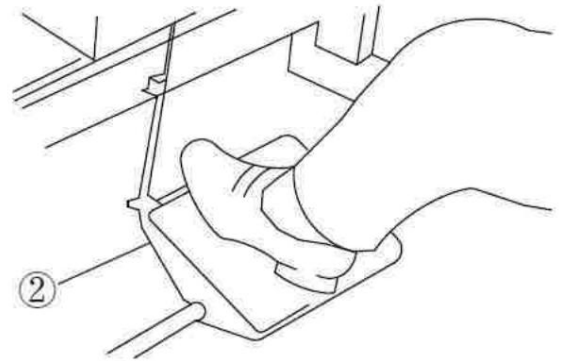
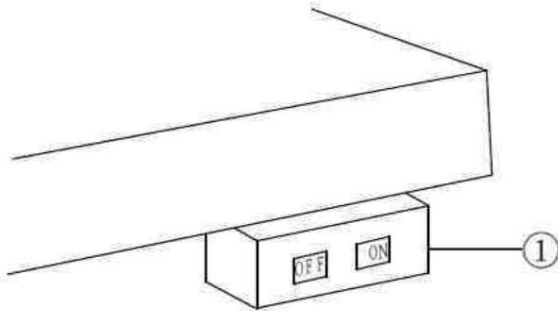
6. Stroja ne čistite z razredčilom za barve.

Tehnična specifikacija

Model	Tre 04 N	Quattro 24 N	Cinque 35 N
Aplikacija	Lahka in srednja materialov	Lahka in srednja materialov	Lahka in srednja materialov
Napajanje	230 V	230 V	230 V
Pogostost	50 ~ 60 Hz	50 ~ 60 Hz	50 ~ 60
Število Igle	1	2	2
Število niti 3		4	5
Hitrost šivanja (največ)	7000 šivov na minuta	7000 šivov na minuta	7000 šivov na minuta
Širina šiva	4 mm	6 mm	8 mm
Igla	B-27 z ustrezne nasvete glede na vrsto šivanja materialov	B-27 z ustrezne nasvete glede na vrsto šivanja materialov	B-27 z ustrezne nasvete glede na vrsto šivanja materialov
Mazalno olje	Olje za visokohitrostne stroje	Olje za visokohitrostne stroje	Olje za visokohitrostne stroje
Neto teža	37 kg	37 kg	37 kg
Dimenzija pakiranja	515 × 360 × 466 mm	515 × 360 × 466 mm	515 × 360 × 466 mm

UPOŠTEVAJTE TE VARNOSTNE UKREPE

- Da preprečite nesreče, med delovanjem stroja ne odstranjajte varnostnih naprav ali delov.
 - Med delovanjem stroja ne puščajte orodja ali drugih nepotrebnih predmetov na mizi stroja.
 - Pred vzdrževanjem, prilagajanjem, čiščenjem, vdevanjem niti in zamenjavo igle ter za preprečevanje nesreč se prepričajte, napajanje je izklopljeno. Preverite, ali stroj ne deluje, ko pritisnete pedal.
 - Izklopite napajanje, preden zapustite mizo stroja.
 - V primeru izpada električne energije obvezno vklopite – stroj izklopljen.
- Preverite, ali je stroj varno ozemljen.



OPOMBA:

Če uporabljate motor bergle, se bo po izklopu napajanja (1) še naprej vrtel po vztrajnosti. Če je stroj stopalko (2) pohodite nenamerno, je nevarno, ker se bo stroj nepričakovano premaknil. Stopajte naprej pedal stroja (2), dokler se stroj ne ustavi po izklopu napajanja.

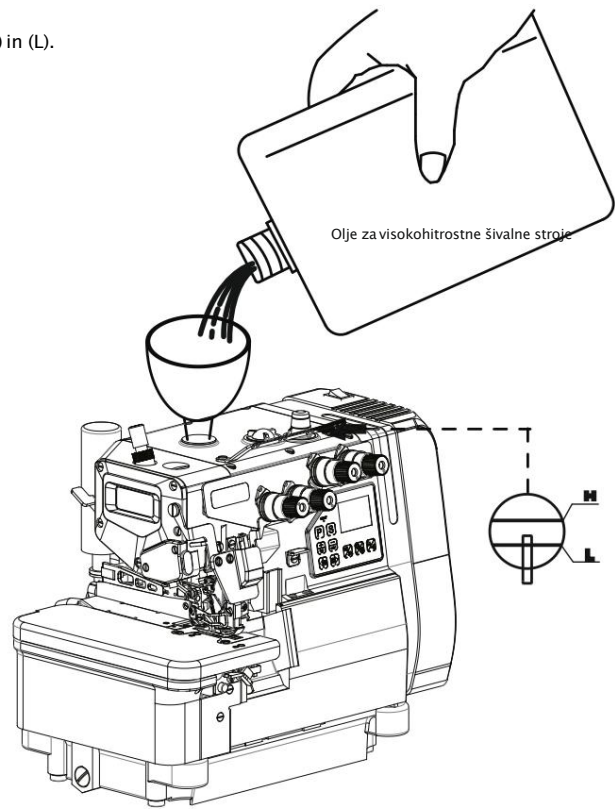
1. Sestavite glavo stroja na mizo

2. Mazanje

Po polnjenju rezervoarja za olje mora biti njegova raven med črtama (H) in (L).

Dodajte olje, ko nivo olja doseže ali pade rahlo pod (L).

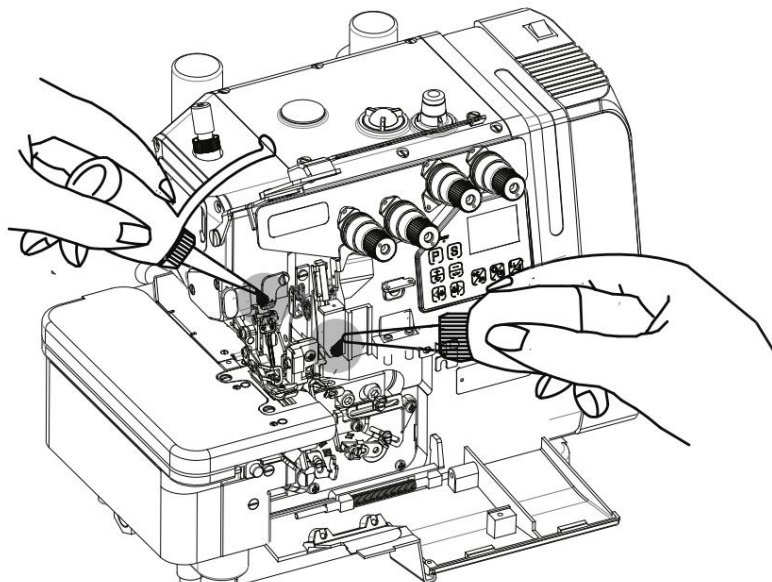
Opomba: Uporabite posebno olje za visokohitrostne šivalne stroje



3. Ročno mazanje

Pred uporabo nanesite 2 ali 3 kapljice olja z oljnim mazalnikom, če stroj uporabljate prvič ali po daljšem času mirovanja.

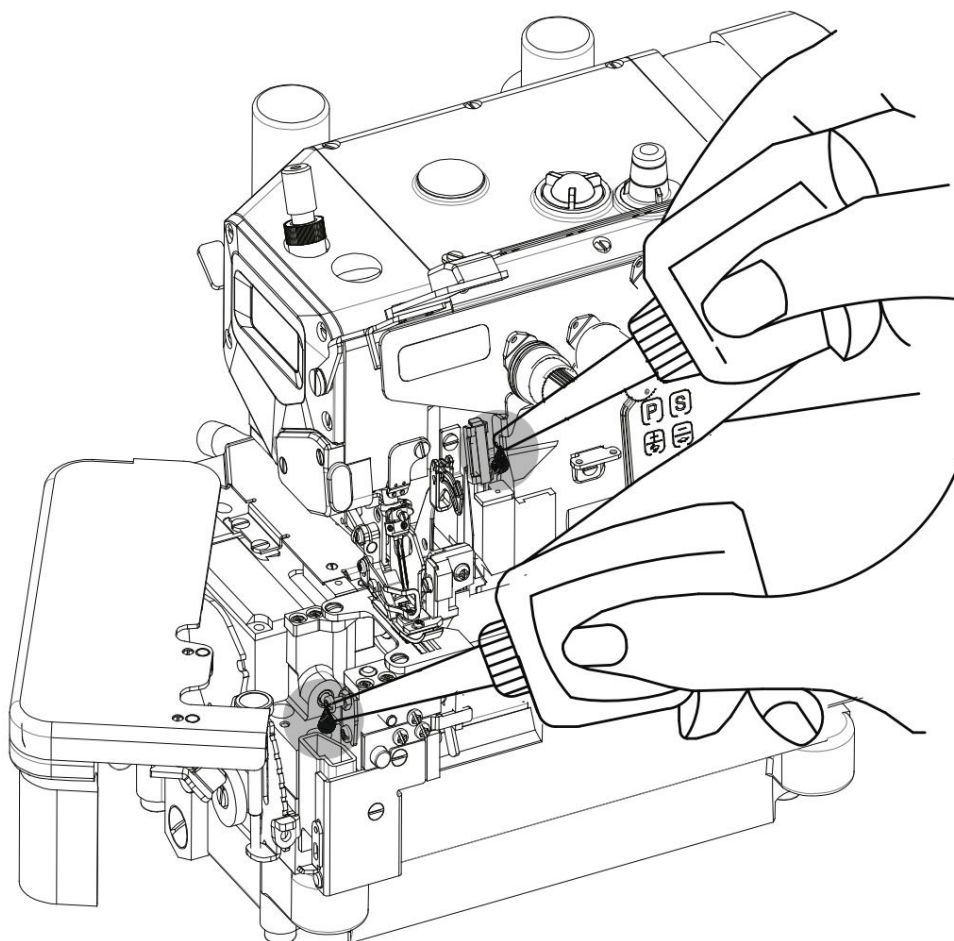
Opomba: Uporabite posebno olje za visokohitrostne šivalne stroje



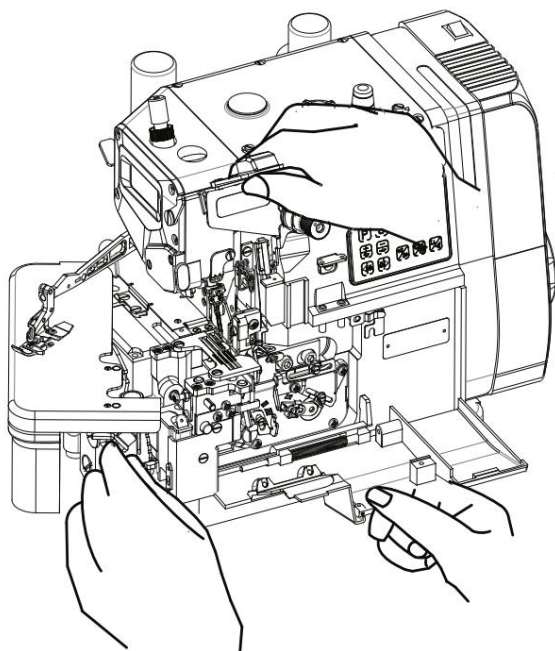
4. Polnjenje pločevink (mastnice) naprav s silikonskim oljem

Naprave za doze (mastnice) napolnite z oljem, preden ga je prenizko, da preprečite zlom igelne niti in poškodbe blaga.

Opomba: Uporabite priporočeno silikonsko olje.



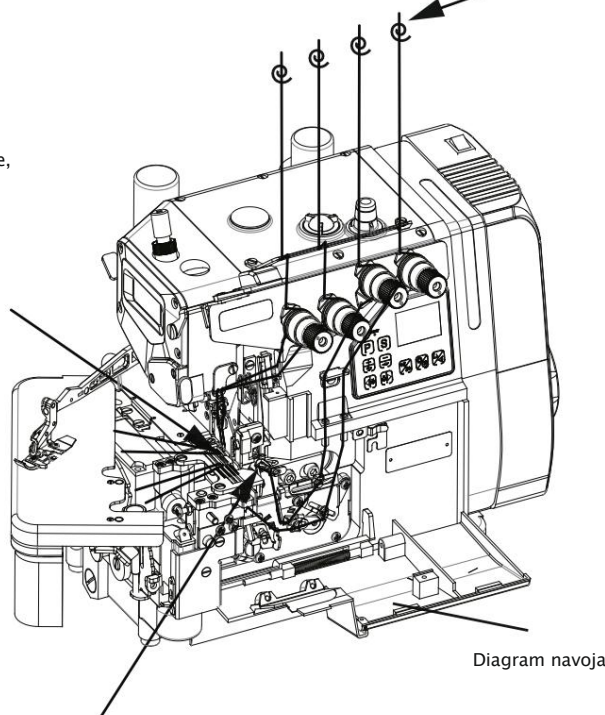
5. Navoj



Odprite tri pokrove in odstranite tačko na stran.

Igelna nit

Preden greste skozi uho igle, da ponovno vdete nit, previdno odrežite vozle



Zavozlajte prednastavljeno nit in nit, ki se uporablja za navijanje stroja.

pravilno navojite tako, da upoštevate diagram navoja.

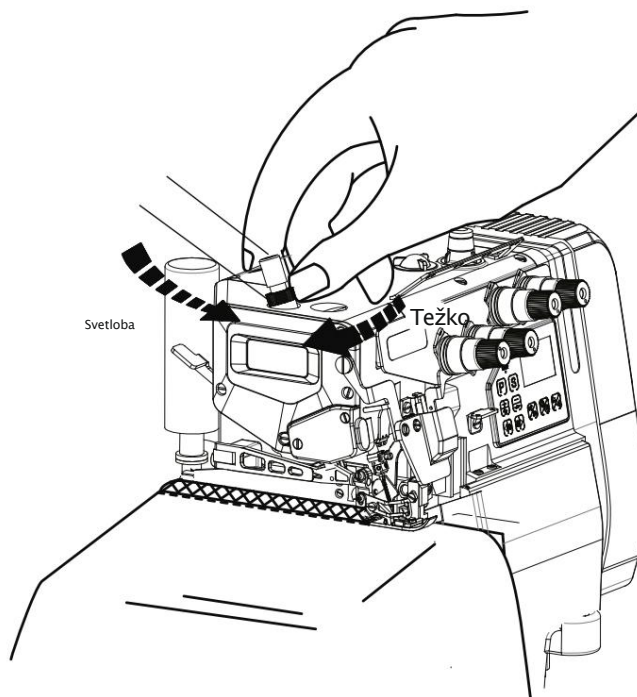
Diagram navoja

Looper nit

Po prehodu skozi uho zanke skrbno odrežite vozle.

6. Nastavitev pritiska tačke

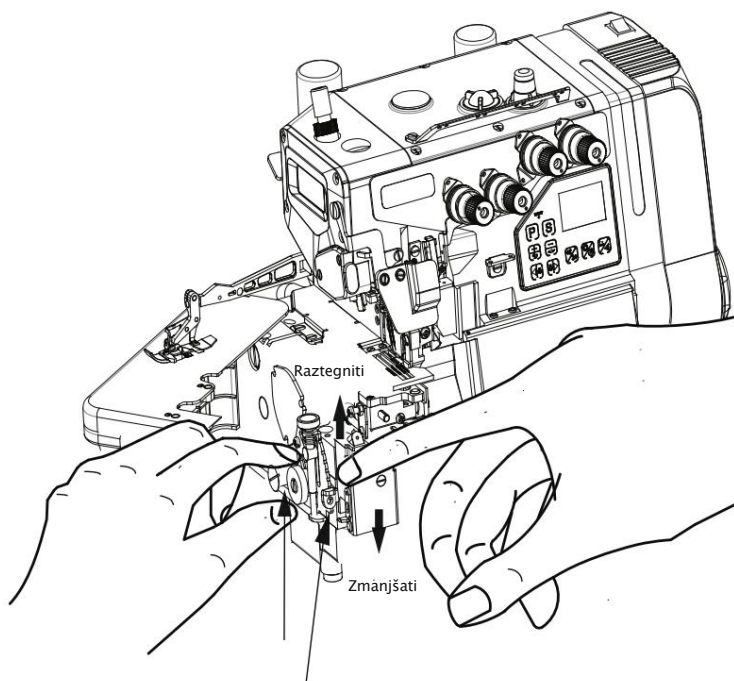
Obrnite nastavitveni gumb, da prilagodite pritisk tačke. Biti mora čim lažji, vendar zadosten za pravilno oblikovanje šiva



7. Nastavitev diferenčnega podajalnega razmerja

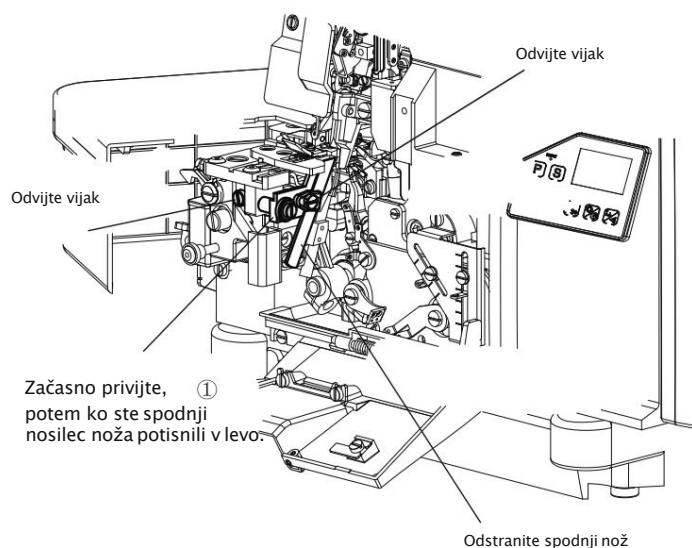
- Če je hod glavnega transporterja večji od hoda diferenčnega transporterja, se šivan material raztegne.
- Če je hod glavnega transporterja manjši od hoda diferencialnega transporterja, bo šivan material nabran.

Odvijte matico in premaknite ročico navzgor ali navzdol, da dobite pravilno diferencialno podajalno razmerje. Potem ko ročico nastavite v zeleni položaj, privijte matico.



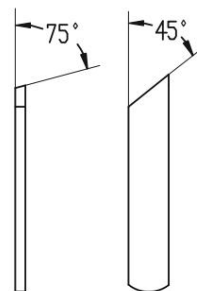
8. Zamenjava spodnjega noža

Za odstranitev spodnjega noža

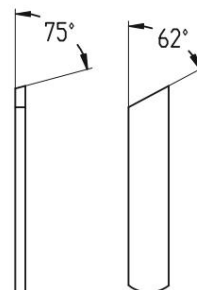


Popravite kote za ponovno nabrušenje spodnjega noža

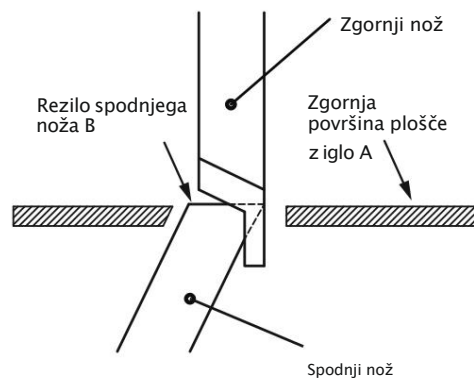
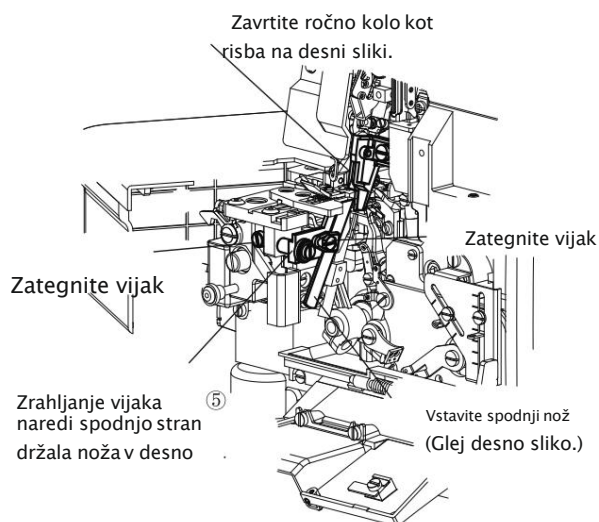
5 ali 6 niti



3 ali 4 niti



Za zamenjavo spodnjega noža

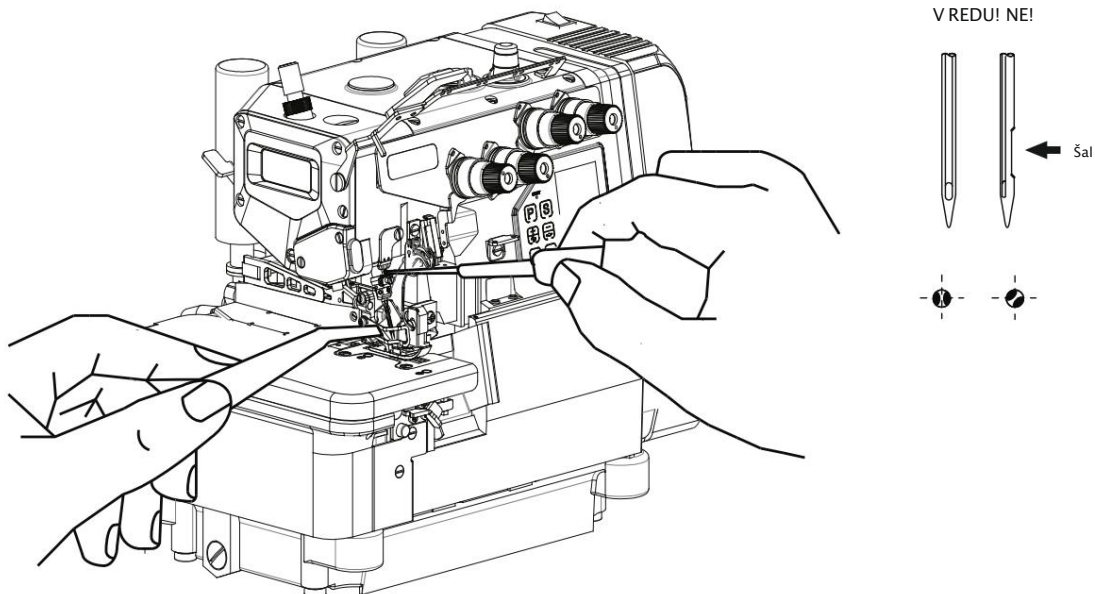


Raven [A]=Raven [B]

Preverite rezalno delovanje noža.

9. Zamenjava igle

- Previdno preverite iglo, da vidite, ali je šal obrnjen proti zadnji strani stroja.
- Zabadite iglo na ustrezno globino in jo varno pritrdite.
- Uporabite igelni sistem B 27 s konico, ki ustreza vrsti šivanega materiala (glejte "Vprašajte svojega dobavitelja o" razdelek)

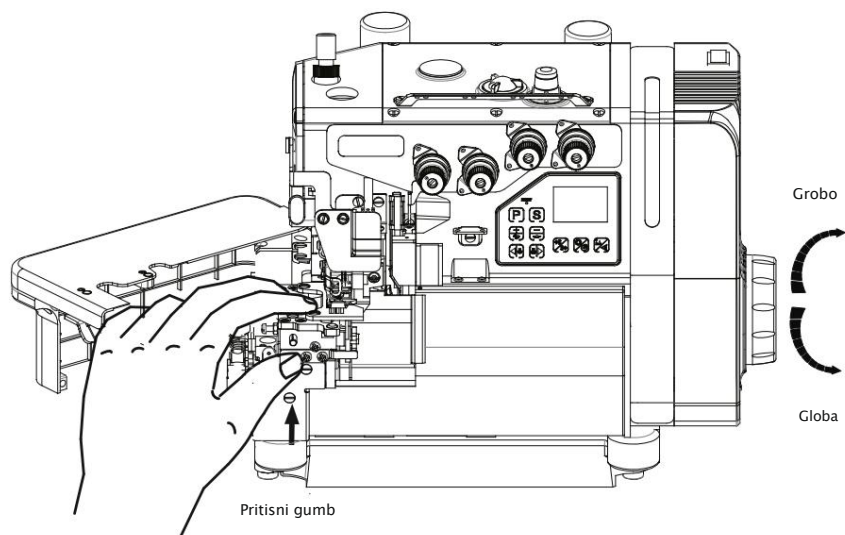


10. Nastavitev dolžine šiva

(1) Medtem ko pritiskate gumb, vrtite ročno kolo, da poiščete položaj, v katerem gre gumb dlje v globino.

(2) Nato držite gumb pritisnjen, obrnite ročno kolo in nastavite zeleno merilo na oznako za poravnavo.

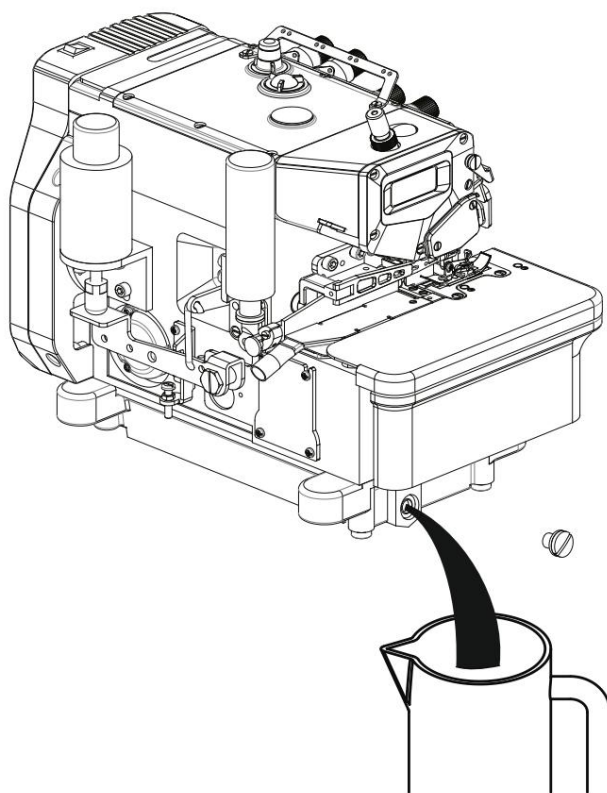
Opomba: Prilagoditev dolžine šiva je dovoljena šele, ko je spremenjeno diferencialno podajalno razmerje



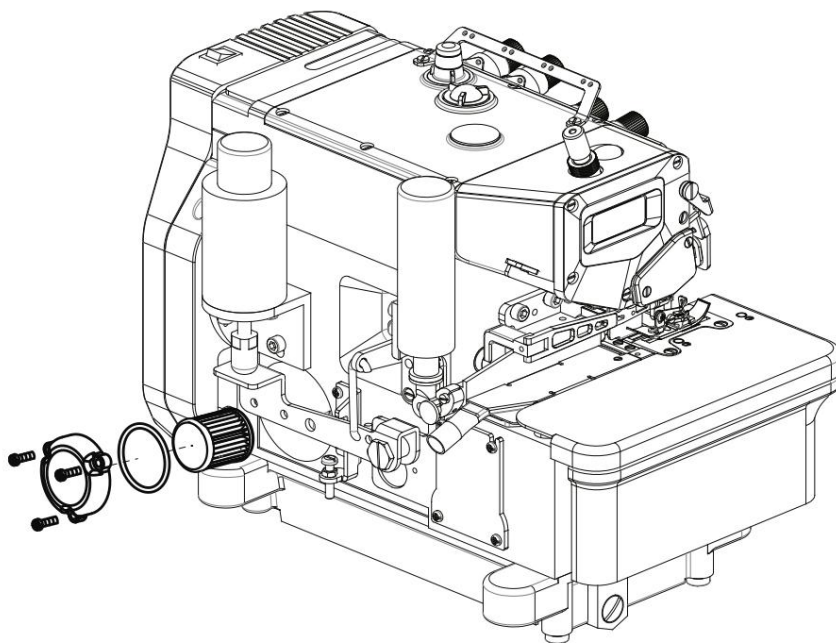
11. Zamenjava olja in oljnega filtra

Odstranite vijak in izlijte staro olje iz stroja. Nato ponovno privijte vijak.

Olje je treba zamenjati mesec dni po začetku delovanja stroja in nato vsakih šest mesecev.

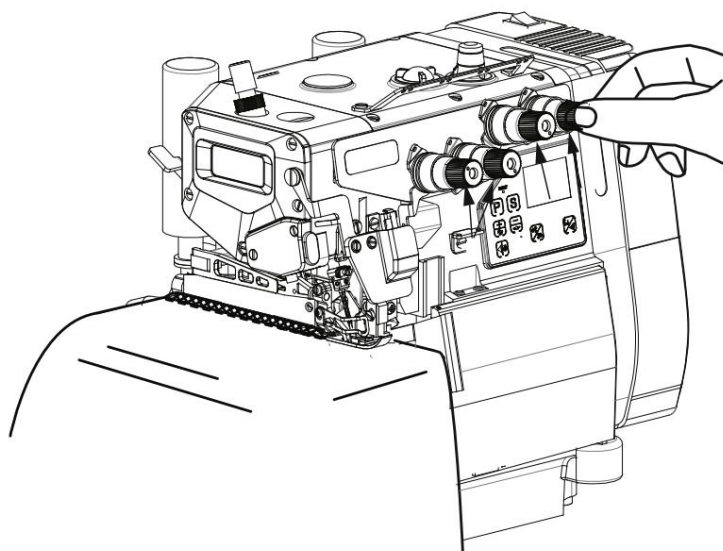


Preverite in zamenjajte oljni filter vsakih šest mesecev.



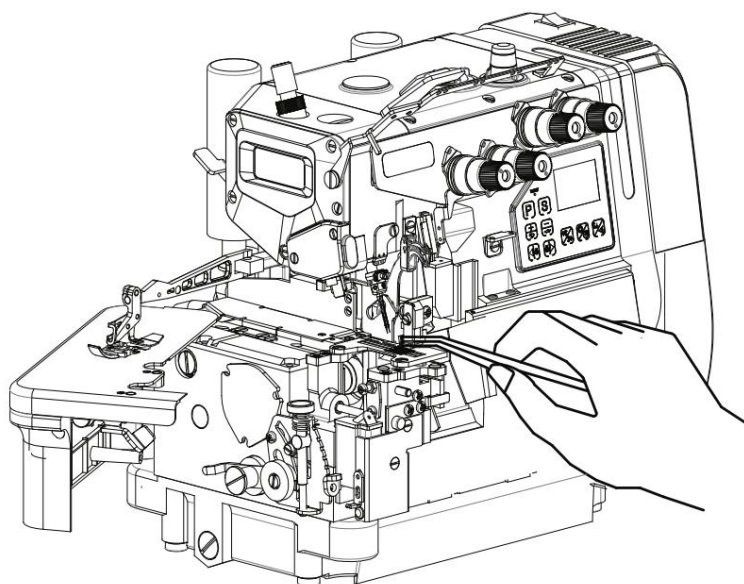
12. Nastavitev napetosti niti

Napetost prilagodite z gumbom sukanca igle (1), gumbom zgornje zanke (2) in gumbom spodnje zanke (3).



13. Čiščenje stroja

Redno je treba čistiti predvsem reže igelne plošče in podajalne vrste.



REGULACIJA

Pozor: kakršno koli prilagoditev lahko izvaja samo usposobljeno osebje. Zaščite stroja, ki jih je treba odstraniti, da se omogoči nadzor in regulacija, je treba pred ponovnim zagonom stroja ponovno namestiti.

nastavitve

					
	Višina igelne palice (mm)	Spodnja zanka do odmik igle (mm)	Zgornja zanka do odmik igle (mm)	Spodaj višina transporterja (mm)	Tkanina razdalja (mm)
Tre 04 N	10.1	4.2	3.3	0,9 – 1,1	5.5
Quattro 24 N	10.6	4.2	3.3	0,9 – 1,1	5.5

						
	Višina igelne palice (mm)	Spodnja zanka do odmik igle (mm)	Zgornja zanka do odmik igle (mm)	Spodaj višina transporterja (mm)	Tkanina razdalja (mm)	Verižni šiv looper za igla očistek (mm)
Cinque 35 N	10.6	3.9	3.3	0,9 – 1,1	5.5	1.5

VPRAŠAJTE SVOJEGA DOBAVITELJA O:

	Strojna igla s konico, prilagojeno šivanemu materialu: R –okrogla, standardna konica za večino tkanin. SPI –zelo tanka, ostra konica, za natančno prebadanje gosto tkanih materialov. SES –lahka okrogla konica, posebej primerna za jersey, triko, elastične tkanine. SUK –srednja okrogla konica, najboljši stezniki, jeans, groba pletenina in tudi elastični materiali.
	TERESSTIC T32 Olje visokega razreda za visokohitrostne stroje, kot so overlock in pokrivni stroji. Na osnovi mineralnega olja. Uporablja se za centralno in točkovno mazanje.
	SPIRIT 37 Silikonska tekočina, modificirana posebej za tekstilno industrijo. Uporablja se za pripravo niti in preje za šivanje, mazanje igel za pletilne stroje. Brez barve in vonja. Nanaša se s posipom s čopičem ali s potapljanjem.
	TWE6 Pinceta

REDNI SERVIS STROJA

Da bi zagotovili dolgotrajno in nemoteno delovanje, priporočamo vsakoletno servisiranje stroja. Redno servisiranje bo ohranilo optimalno delovanje in preprečilo morebitne težave. Strokovnjak bo pregledal in po potrebi nastavil vse ključne komponente stroja, ki so potrebne za nemoteno delovanje. To bo omogočilo delovanje brez nepričakovanih težav ter podaljšalo življenjsko dobo stroja.

IZJAVA CE O SKLADNOSTI

Distributer:

Strima Sp. z oo

Swadzim, ul. Poznanska 54

62-080Tarnowo Podgórne, Poljska

Izjavljamo, da je naslednji izdelek:

Overlock stroj visoke hitrosti

Tre 04 N (ZJ-B9500-17-02)

Quattro 24 N (ZJ-B9500-13H-02)

Cinque 35 N (ZJ-B9500-38-02)

S to izjavo se nanaša, je v skladu z naslednjimi direktivami:

Direktiva o strojih 2006/42/ES

Direktiva o nizki napetosti 2014/35/EU

Uporabljena harmonizirana norma: EN 60204-31:2013

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Distributor:

Strima Sp. z o.o.

Swadzim, ul. Poznańska 54

62-080 Tarnowo Podgórne, Poland

We declare, that the following product:

Overlock High Speed Machine

Tre 04 N (ZJ-B9500-17-02)

Quattro 24 N (ZJ-B9500-13H-02)

Cinque 35 N (ZJ-B9500-38-02)

With this declaration relates, complies with following directives:

Machine directive 2006/42/EC

Low voltage directive 2014/35/EU

Harmonized norm used: EN 60204-31:2013